273401M-1 07/24

Blackstar Amplification Ltd, Beckett House, 14 Billing Road, Northampton, NN1 5AW, UK

For the latest information go to: www.blackstaramps.com

Whilst the information contained herein is correct at the time of publication, due to our policy of constant improvement and development, Blackstar Amplification Ltd reserves the right to alter specifications without prior notice.

Blackstar
AMPLIFICATION

Debut 100R

Owner's Manual

the sound in your head

Designed and Engineered by
Blackstar Amplification UK

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings.
8. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
9. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
10. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
11. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
12. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

"TO COMPLETELY DISCONNECT THIS APPARATUS FROM THE AC MAINS, DISCONNECT THE POWER SUPPLY CORD PLUG FROM THE AC RECEPTACLE".

"WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPARATUS TO RAIN OR MOISTURE AND OBJECTS FILLED WITH LIQUIDS, SUCH AS VASES, SHOULD NOT BE PLACED ON THIS APPARATUS".

This symbol is intended to alert the user to the presence of important operation and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

This symbol is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

Warning!

Important safety information!

READ THE FOLLOWING INFORMATION CAREFULLY. SAVE ALL INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE!

Follow all warnings and instructions marked on the product!

Danger! High internal operating voltages.

Do not open the equipment case. There are no user serviceable parts in this equipment. Refer all servicing to qualified service personnel.

Clean only with a dry cloth.

Condensation can form on the inside of an amplifier if it is moved from a cold environment to a warmer location. Before switching the unit on, it is recommended that the unit be allowed to reach room temperature.

Unauthorised modification of this equipment is expressly forbidden by Blackstar Amplification Ltd.

Never push objects of any kind into ventilation slots on the equipment casing.

Do not expose this apparatus to rain, liquids or moisture of any type.

Do not place this product on an unstable trolley, stand or table. The product may fall, causing serious damage to the product or to persons!

Do not cover or block ventilation slots or openings. This unit must only be used in a well ventilated area and never switched on when it is within a poorly ventilated space, such as a bookcase.

This product should not be placed near a source of heat such as a stove, radiator, or another heat producing amplifier.

Use only the supplied power cord which is compatible with the mains voltage supply in your area.

Power supply cords should always be handled carefully and should be replaced if damaged in any way.

Never break off the earth (ground) pin on the power supply cord.

The power supply cord should be unplugged when the unit is to be unused for long periods of time.

An apparatus with Class I construction should be connected to a mains socket outlet with a protective earthing connection.

The mains plug of the power supply cord should remain readily accessible.

Before the unit is switched on, the loudspeaker should be connected as described in the handbook using the lead recommended by the manufacturer.

Always replace damaged fuses with the correct rating and type.

Never disconnect the protective mains earth connection.

High loudspeaker levels can cause permanent hearing damage. You should therefore avoid the direct vicinity of loudspeakers operating at high levels. Wear hearing protection if continuously exposed to high levels.

If the product does not operate normally when the operating instructions are followed, then refer the product to a qualified service engineer.

The U.S. Government's Occupational Safety and Health Administration (OSHA) has specified the following permissible noise level exposures:

Duration Per Day In Hours	Sound Level dBA, Slow Response
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1½	102
1	105
½	110
¼ or less	115

According to OSHA, any exposure in excess of the above permissible limits could result in some hearing loss.

Ear plug protectors in the ear canals or over the ears must be worn when operating this amplification system in order to prevent a permanent hearing loss if exposure is in excess of the limits as set forth above. To ensure against potentially dangerous exposure to high sound pressure levels, it is recommended that all persons exposed to equipment capable of producing high sound pressure levels such as this amplification system be protected by hearing protectors while this unit is in operation.

All electrical and electronic products should be disposed of separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities.

Introduction

Thank you for purchasing this Blackstar DEBUT 100R amplifier.

DEBUT amps are packed with all the great tones you expect from a Blackstar.

The DEBUT 100R includes the patented Blackstar ISF circuit, which gives you infinite possibilities for changing the tone of your amp.

Like all Blackstar products, the DEBUT series is the result of countless hours of painstaking research and development by our world-class design team; based in Northampton (UK), the Blackstar team are all experienced musicians themselves, and the sole aim of the development process when creating our products is to provide guitarists with ultimate tools for self-expression.

All Blackstar products are subjected to extensive laboratory and road testing to ensure that they are truly uncompromising in terms of quality, reliability and above all – TONE!

If you like what you hear and want to find out more about the Blackstar range of products, please visit our website at www.blackstaramps.com.

Thanks!

The Blackstar Team

Features

The DEBUT 100R is a compact, innovative amp with big TONE. Combining two channels, full EQ, our patented Infinite Shape Feature (ISF) and a selectable Plate / Hall Reverb, it's the perfect amp for stage and studio.

The DEBUT 100R packs all the great tone and innovative features you would expect from a Blackstar.

The patented ISF (Infinite Shape Feature) circuit gives you infinite adjustment over the characteristics of the tone control network and takes you from the USA to the UK and anywhere in between. So now you can effectively design your own tone and find 'the sound in your head'.

The DEBUT 100R also has a fully specified speaker emulated line output allowing you to easily get amazing tone straight to tape or disk, or through headphones.

Add to this a Line Input, allowing you to jam along to your favourite tracks, and effects loop and Plate / Hall Reverb and you have everything you need for practising, recording, or playing live.

DEBUT 100R Front Panel

1. INPUT

Plug your guitar in here. Always use a good quality screened guitar lead.

2. VOLUME

This controls the volume of the Clean Channel. Turning it clockwise increases the volume.

When the Clean Channel is selected, low settings (counter clockwise), will deliver a clean sound. As the Volume control is increased clockwise the sound will move from clean into break-up until, at its maximum position, a light crunch tone is achieved.

3. BRIGHT SWITCH

This switch adds high-end frequencies to the Clean Channel, delivering sparkling clean tones.

4. OD (OVERDRIVE)

Press this switch to select the Overdrive Channel. When the switch is in the Overdrive Channel is selected. When the switch is out the Clean Channel is in operation.

5. GAIN

The Gain control adjusts the amount of overdrive or distortion. Low settings will deliver a dynamic crunch. As the Gain control is increased clockwise the sound will become more overdriven moving from a full crunch up to a saturated lead tone at its maximum position.

6. VOLUME

This controls the volume of the Overdrive Channel. Turning it clockwise increases the volume.

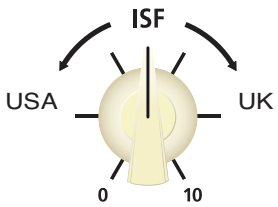
7. EQUALISATION

The Bass, Middle and Treble controls will increase the relevant frequencies when turned clockwise and decrease when turned counter clockwise.

8. ISF (Infinite Shape Feature)

The patented ISF control works in conjunction with the Bass, Middle and Treble controls. It allows you to choose the exact tonal signature you prefer. Fully counter clockwise has a more American characteristic with a tight bottom-end and more aggressive middle, and fully clockwise has a British characteristic which is more 'woody' and less aggressive. Unlike conventional 'contour' controls and parametric equalisation systems, the Bass, Middle and Treble controls remain interactive with each other just like in a traditional guitar amplifier tone stack. This leads to a very familiar, musical response.

We recommend that to start with the ISF is set to half way and the Bass, Middle and Treble are set to taste. Then try gradually adjusting the ISF CW and CCW until you find the sound you prefer.



9. PLATE / HALL REVERB

Choose a plate or hall reverb effect. When the switch is pressed in a bright plate reverb is engaged. When the switch is out, a darker and longer decay hall reverb effect is engaged.

10. REVERB LEVEL

This controls the overall level of the reverb effect. Turn clockwise for a more reverb-rich wet sound, dial back counter clockwise for a subtler ambience to your sound.

11. POWER REDUCTION

Your DEBUT 100R is a 100W amplifier, however you can keep the neighbours happy and push the switch in for a power reduction down to 5W, without sacrificing your tone.

12. POWER INDICATOR LIGHT

The power indicator will light when the amplifier is switched on.

13. POWER

This switch is used to turn the amplifier on and off.

DEBUT 100R Rear Panel

1. MAINS INPUT

The mains lead should only be connected to a power outlet that is compatible with the voltage, power and frequency requirements stated on the rear panel. If in doubt get advice from a qualified technician.

2. LINE OUT / HEADPHONES

This output emulates the tonal characteristics of a guitar speaker cabinet and provides a natural tone for connection to a recording device or mixing desk, and for use with headphones.

NOTE: When a lead is connected here the combo's internal speaker is disconnected.

3. FOOTSWITCH

A 2-button latching footswitch (sold separately) can be connected here. Button 1 will toggle between the Clean and Overdrive channels. Button 2 will turn the Reverb effect on and off.

4. LINE IN

Connect the output of your MP3 or CD player here. Adjust the player's volume to match that of your guitar to enable you to play along.

NOTE: The source is summed to mono through the amp speaker and stereo through the LINE OUT / HEADPHONES.

5. EFFECTS LOOP

Add external effects to the series Effects Loop. Connect the (mono) input of an external effects unit to SEND, and connect the (mono) output of an external effects unit to RETURN.

Technical Specification

DEBUT 100R

Power (RMS): 100 Watt

Weight (kg): 9.0

Dimensions (mm): 460(W) x 380(H) x 230(D)

Speaker Size: 12"

Warnung!

Wichtige Sicherheitshinweise!

LESEN SIE DIE FOLGENDEN INFORMATIONEN SORGFÄLTIG DURCH. HEBEN SIE ALLE ANLEITUNGEN FÜR REFERENZWECKE AUF!

Beachten Sie alle Warnungen und folgen Sie den auf dem Produkt angebrachten Anweisungen!

Gefahr! Hohe interne Betriebsspannungen.

Öffnen Sie niemals das Gehäuse. Es befinden sich keine vom Anwender austauschbaren Teile im Gerät. Lassen Sie alle Wartungsarbeiten von qualifiziertem Fachpersonal ausführen.

Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts ausschließlich ein trockenes Tuch.

Im Inneren von Verstärkern kann sich Kondensfeuchtigkeit bilden, wenn der Verstärker aus einer kalten in eine wärmere Umgebung gebracht wird. Warten Sie vor dem Einschalten, bis das Gerät die Raumtemperatur erreicht hat.

Nicht autorisierte Modifikationen am Gerät sind von Blackstar Amplification Ltd. ausdrücklich untersagt.

Führen Sie in keinem Fall irgendwelche Gegenstände in die Lüftungsschlitze im Gehäuse ein.

Setzen Sie das Gerät niemals Regen oder Feuchtigkeit aus.

Platzieren Sie das Gerät nicht auf instabilen Rollwagen, Ständern oder Tischen. Andernfalls könnte das Gerät herunterfallen und schwere Schäden am Produkt oder Verletzungen verursachen!

Die Lüftungsschlitze dürfen nicht verdeckt werden. Dieses Gerät darf nur in einer gut belüfteten Umgebung verwendet und in keinem Fall eingeschaltet werden, wenn es sich in einer schlecht belüfteten Umgebung (wie z.B. in einem Regal) befindet.

Dieses Produkt darf nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Öfen, Heizkörpern oder einem anderen Wärme produzierenden Verstärker betrieben werden.

Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte, mit dem Stromnetz in Ihrer Region kompatible Netzkabel.

Netzkabel müssen sehr sorgfältig behandelt und bei jeglichem Defekt umgehend ausgetauscht werden.

Entfernen Sie niemals den Erdungskontakt des Netzkabels.

Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden, ziehen Sie das Netzkabel ab.

Geräte der Schutzklasse 1 dürfen nur an eine geerdete Steckdose angeschlossen werden.

Der Stecker des Netzkabels muss jederzeit gut erreichbar sein.

Vor dem Einschalten muss der Lautsprecher wie in diesem Handbuch beschrieben mit dem vom Hersteller empfohlenen Kabel angeschlossen werden.

Ersetzen Sie beschädigte Sicherungen immer durch Sicherungen gleichen Typs.

Manipulieren Sie niemals den Schutzleiter des Netzsteckers.

Hohe Lautsprecherpegel können zu dauerhaften Hörschäden führen. Halten Sie sich nicht in direkter Nähe von mit hoher Lautstärke betriebenen Lautsprechern auf. Falls Sie längere Zeit hohen Lautstärken ausgesetzt sind, verwenden Sie einen Gehörschutz.

Wenn das Gerät offenbar nicht normal arbeitet, obwohl Sie die Inbetriebnahme wie beschrieben vorgenommen haben, wenden Sie sich an einen qualifizierten Service-Techniker.

Das amerikanische Amt für Sicherheit und Gesundheitsschutz am Arbeitsplatz (OSHA) hat folgende Grenzwerte für Lärmbelastung festgelegt:

Dauer pro Tag in Stunden	Lärmpegel in dBA, langsame Ansprechzeit
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1½	102
1	105
½	110
¼ oder weniger	115

Gemäß der OSHA kann eine anhaltende Beschallung über diese Grenzwerte hinaus zu Hörverlusten führen.

Für den Betrieb dieses Verstärkersystems empfiehlt es sich, einen Hörschutz im Gehörkanal oder über den Ohren zu tragen, um einen dauerhaften Hörverlust zu vermeiden, wenn die genannten Grenzwerte nicht eingehalten werden. Um sich gegen die potenziellen Gefahren hoher Schalldruckpegel zu schützen, sollten alle Personen, die mit Geräten, die zur Ausgabe hoher Schalldruckpegel geeignet sind (z. B. dieser Verstärker), für die Dauer des Betriebs solcher Geräte einen Gehörschutz tragen.

Elektrische und elektronische Geräte dürfen nicht in den Hausmüll gegeben, sondern müssen entsprechend den staatlichen bzw. kommunalen Vorgaben entsorgt werden.

Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für diesen Blackstar DEBUT 100R Verstärker entschieden haben.

Die DEBUT-Verstärker bieten all die großartigen Sounds, die Sie von einem Blackstar-Verstärker erwarten können.

Der DEBUT 100R Verstärker integriert die patentierte Blackstar ISF-Schaltung, die Ihnen unendlich viele Möglichkeiten bietet, den Klang Ihres Verstärkers zu variieren.

Die DEBUT-Serie ist – wie alle Produkte von Blackstar – das Ergebnis unzähliger Stunden akribischer Arbeit durch unser erstklassiges Entwickler-Team. Die erfahrenen Musiker aus dem Blackstar-Team in Northampton (UK) verfolgen ein einziges Ziel: Gitarristen das bestmögliche Equipment zur Verfügung zu stellen, damit diese sich optimal selbstverwirklichen können.

Alle Blackstar-Produkte wurden sowohl in unseren Labors als auch im Live-Betrieb auf Herz und Nieren getestet, um sicherzustellen, dass sie in puncto Qualität, Zuverlässigkeit und vor allem SOUND absolut kompromisslose Ergebnisse liefern!

Wenn Sie mehr über die Blackstar-Produktreihen erfahren möchten, besuchen Sie unsere Webseite unter www.blackstaramps.com.

Vielen Dank!

Das Blackstar-Team

Merkmale

Der DEBUT 100R ist ein kompakter und innovativer Verstärker mit mächtigem SOUND. Dank seiner zwei Kanäle, einer umfangreichen Klangregelung, unserer patentierten ISF-Schaltung (Infinite Shape Features) und einem wählbaren Plate / Hall Reverb ist er die perfekte Wahl für die Bühne und das Studio.

Der DEBUT 100R bietet all die großartigen Sounds und innovativen Merkmale, die Sie von Blackstar erwarten.

Die patentierte ISF-Schaltung (Infinite Shape Feature) sorgt für eine extrem flexible Klangregelung, die das gesamte Spektrum von amerikanischen bis britischen Sounds nuanciert abdeckt. So können Sie nun Ihren ganz persönlichen Sound entwickeln und Klangvorstellungen umsetzen, die bisher nur in Ihrer Vorstellung möglich waren.

Zudem verfügt der DEBUT 100 über einen Line-Ausgang mit einer ausgefeilten Lautsprecher-Emulation, der es Ihnen erlaubt, die beeindruckenden Sounds ganz einfach direkt auf Band oder Festplatte aufzunehmen oder über Kopfhörer zu genießen.

Darüber hinaus bietet Ihnen ein zusätzlicher Line-Eingang die Möglichkeit, zu Ihren Lieblingsstücken zu jammen. Mit seinem Effekt-Loop und dem Plate / Hall Reverb bietet dieser Amp einfach alles, was Sie zum Üben, Aufnehmen und für Live-Auftritte benötigen.

DEBUT 100R – Vorderseite

1. INPUT

Hier schließen Sie Ihre Gitarre an. Verwenden Sie in jedem Fall ein hochwertiges geschirmtes Gitarrenkabel.

2. VOLUME

Mit diesem Regler steuern Sie die Lautstärke im Clean-Kanal. Im Uhrzeigersinn heben Sie die Lautstärke an.

Wenn der Clean-Kanal aktiv ist, sorgen niedrige Einstellungen (gegen den Uhrzeigersinn) für einen cleanen Sound. Wenn Sie den Volume-Regler im Uhrzeigersinn aufdrehen, wird der Sound zunehmend übersteuert bis hin zu einem dezenten Crunch-Sound in der Maximalposition.

3. BRIGHT-SCHALTER

Dieser Schalter fügt dem Clean-Kanal Höhenanteile hinzu und sorgt so für brillante Clean-Sounds.

4. OD (OVERDRIVE)

Mit diesem Schalter aktivieren Sie den Overdrive-Kanal. Wenn der Schalter gedrückt ist, ist der Overdrive-Kanal aktiv. Wenn der Schalter nicht gedrückt ist, ist der Clean-Kanal aktiv.

5. GAIN

Mit dem Gain-Regler steuern Sie den Grad der Übersteuerung bzw. Verzerrung. Niedrige Einstellungen sorgen für einen dynamischen Crunch-Sound. Wenn der Gain-Regler im Uhrzeigersinn aufgedreht wird, nimmt der Verzerrungsgrad zu und wechselt von einem druckvollen Crunch zu einem satten Lead-Sound in der Maximalstellung.

6. VOLUME

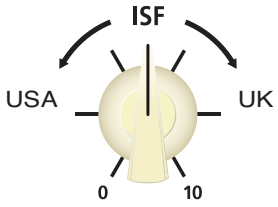
Im Uhrzeigersinn verstärken die Regler Bass, Middle und Treble die entsprechenden Frequenzanteile, gegen den Uhrzeigersinn senken sie sie ab.

7. EQUALISATION

Mit diesem Schalter aktivieren Sie das DELAY. Wenn der Schalter nicht gedrückt ist, ist das DELAY inaktiv.

8. ISF (Infinite Shape Feature)

Der patentierte ISF-Regler arbeitet mit den Reglern für Bass, Middle und Treble zusammen. Mit seiner Hilfe finden Sie die genau die Klangfärbung, die Sie suchen. Bei Einstellungen gegen den Uhrzeigersinn bietet der Amp einen „amerikanischen“ Klangcharakter mit einem knackigen Bassfundament und aggressiveren Mitten. Bei Einstellungen im Uhrzeigersinn erzeugt der Amp einen „britischen“ Sound, der deutlich „erdiger“ und weniger aggressiv klingt. Im Gegensatz zu herkömmlichen „Contour“-Reglern und parametrischen EQ-Systemen beeinflussen sich die Regler für Bass, Middle und Treble gegenseitig – so wie man das aus klassischen Gitarren-Stacks her kennt. Das führt letztlich zu einem vertrauten, musikalischen Verhalten.



Wir empfehlen Ihnen, ISF zunächst auf einen Mittelwert und anschließend den gewünschten Sound über Bass, Middle und Treble einzustellen. Dann drehen Sie ISF nach rechts oder links, bis Sie den für Sie perfekten Sound gefunden haben.

9. PLATE / HALL REVERB

Wählen Sie zwischen einem Plate- oder Hall-Reverb-Effekt. Wenn der Schalter gedrückt ist, wird ein höhenreicher Plattenhall aktiviert. Wenn der Schalter nicht gedrückt ist, wird ein Hall Reverb mit weniger Höhenanteilen und längerer Nachhallzeit aktiviert.

10. REVERB LEVEL

Damit steuern Sie die Gesamtlautstärke des Reverb-Effekts aus. Drehen Sie den Regler im Uhrzeigersinn, um dem Sound mehr Hallanteile zu verleihen, und gegen den Uhrzeigersinn, um eine dezentere Räumlichkeit zu erzielen.

11. POWER REDUCTION

Bei Ihrem DEBUT 100R handelt es sich um einen 100-Watt-Verstärker. Um das Verhältnis zu Ihren Nachbarn nicht zu belasten, können Sie diesen Schalter drücken und die Leistung auf 5 W reduzieren, ohne dass es zu Einbußen beim Sound kommt.

12. POWER-LEUCHTE

Die Power-Anzeige leuchtet, wenn der Verstärker eingeschaltet ist.

13. POWER

Mit diesem Schalter schalten Sie den Verstärker ein bzw. aus.t.

DEBUT 15E – Rückseite

1. MAINS INPUT

Das Netzkabel muss an einer Steckdose angeschlossen werden, die in puncto Spannung, Leistung und Netzfrequenz den auf der Rückseite vermerkten Spezifikationen entspricht. Im Zweifelsfall wenden Sie sich an einen qualifizierten Techniker/Elektriker.

2. LINE OUT / PHONES

Dieser Ausgang emuliert den Klangcharakter einer Gitarren-Lautsprecherbox und sorgt in Kombination mit einem Aufnahmegerät, einem Mischpult oder im Kopfhörerbetrieb für einen natürlichen Klang. Anmerkung: Sobald hier ein Kabel angeschlossen wird, schaltet sich der interne Lautsprecher des Combos ab.

3. FOOTSWITCH

Hier können Sie einen (separat erhältlichen) Fußschalter mit zwei Rasttasten anschließen. Taste 1 schaltet zwischen den Clean- und Overdrive-Kanälen um. Taste 2 schaltet den Reverb-Effekt an bzw. aus.

4. LINE IN

An dieser Buchse schließen Sie den Ausgang Ihres MP3- oder CD-Spielers an. Zum Üben passen Sie die Lautstärke der externen Quelle an den Pegel Ihrer Gitarre an.

HINWEIS: Für die Wiedergabe über den Lautsprecher des Verstärkers wird die Quelle mono summiert, während die Wiedergabe über die Buchse LINE OUT / HEADPHONES weiterhin stereo erfolgt.

5. EFFECTS LOOP

Über den Effects Loop können Sie externe Effekte seriell hinzufügen. Verbinden Sie den (Mono-) Eingang einer externen Effekteinheit mit dem SEND und den (Mono-) Ausgang der Effekteinheit mit dem RETURN.

Technische Spezifikationen

DEBUT 100R

Leistung (RMS): 100 Watt

Gewicht (kg): 9

Abmessungen (mm): 460 (B) x 380 (H) x 230 (T)

Lautsprechergröße: 12"

Avertissement !

Instructions de sécurité importantes !

LISEZ ATTENTIVEMENT LES INFORMATIONS SUIVANTES. CONSERVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS POUR VOUS Y RÉFÉRER ULTÉRIEUREMENT !

Respectez tous les avertissements et instructions figurant sur le produit !

Danger ! Hautes tensions de fonctionnement internes.

N'ouvrez pas le boîtier de l'équipement. Aucune pièce de cet équipement n'est réparable par l'utilisateur. Confiez toute réparation à des techniciens de maintenance qualifiés.

Nettoyez-le uniquement avec un chiffon sec.

De la condensation peut se former à l'intérieur d'un amplificateur s'il est déplacé d'un milieu froid à un environnement plus chaud. Avant la mise sous tension de l'unité, il est recommandé de la laisser revenir à la température ambiante.

Toute modification non autorisée de cet équipement est expressément interdite par Blackstar Amplification Ltd.

Ne faites jamais entrer d'objets quels qu'ils soient dans les ouvertures de ventilation du boîtier de l'équipement.

N'exposez pas cet appareil à la pluie, à des liquides ou à une quelconque humidité.

Ne placez pas ce produit sur un chariot, stand ou table instable. Le produit pourrait tomber, entraînant de graves dommages pour lui-même ou des personnes !

Ne recouvrez et n'obstruez pas les fentes ou ouvertures de ventilation. Cet appareil ne doit être utilisé que dans un endroit bien ventilé et ne doit jamais être mis en marche lorsqu'il se trouve dans un espace où l'air circule mal, comme une bibliothèque.

Ce produit ne doit pas être placé près d'une source de chaleur telle qu'un poêle, un radiateur, ou un amplificateur dégageant de la chaleur.

N'utilisez que le cordon d'alimentation fourni qui est compatible avec les prises de courant de votre région.

Les cordons d'alimentation électrique doivent toujours être manipulés avec soin et remplacés s'ils sont endommagés de quelque façon que ce soit.

Ne neutralisez jamais la broche de mise à la terre du cordon d'alimentation.

Le cordon d'alimentation électrique doit être débranché avant toute longue période d'inutilisation de l'unité.

Un appareil de classe I doit être raccordé à une prise de courant disposant d'une mise à la terre de protection.

La fiche du cordon d'alimentation doit rester facilement accessible.

Avant de mettre l'unité sous tension, le haut-parleur doit être connecté comme décrit dans le manuel à l'aide du cordon recommandé par le fabricant.

Remplacez toujours les fusibles grillés par des modèles de type et de valeur corrects.

Ne neutralisez jamais le dispositif de protection par mise à la terre.

Des haut-parleurs utilisés à fort volume peuvent causer des dommages auditifs permanents. Vous devez donc éviter la proximité directe avec des haut-parleurs fonctionnant à haut niveau. Portez des protections auditives si vous êtes continuellement exposé à de hauts niveaux.

Si le produit ne fonctionne pas normalement alors que les instructions d'utilisation sont correctement suivies, veuillez rapporter le produit à un service après-vente qualifié.

L'Occupational Safety and Health Administration (OSHA) du gouvernement des USA a spécifié les niveaux d'exposition au bruit acceptables :

Nombre d'heures par jour	Niveau acoustique en dBA, réponse lente
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1½	102
1	105
½	110
¼ ou moins	115

Selon l'OSHA, toute exposition supérieure aux limites admissibles indiquées ci-dessus peut entraîner une perte auditive.

Des bouchons de protection d'oreille dans les conduits auditifs ou un casque de protection doivent être portés lors du fonctionnement de ce système d'amplification pour éviter les pertes auditives permanentes si l'exposition dépasse les limites indiquées ci-dessus. Pour se prémunir contre une exposition potentiellement dangereuse à des niveaux de pression acoustique élevés, il est recommandé à toutes les personnes exposées à un équipement pouvant produire de hauts niveaux de pression acoustique, tel que ce système d'amplification, d'utiliser des protections des oreilles quand cet équipement est en service.

Tous les produits électriques et électroniques doivent être traités séparément de la collecte municipale d'ordures ménagères dans des points de collecte désignés par les services publics ou les autorités locales.

Introduction

Merci d'avoir acheté cet amplificateur Blackstar DEBUT 100R.

Les amplis DEBUT regorgent des super sons que vous attendez d'un Blackstar.

Le DEBUT 100R intègre le circuit ISF breveté par Blackstar, qui vous donne d'infinies possibilités pour changer le son de votre ampli.

Comme tous les produits Blackstar, les modèles de la série DEBUT sont le résultat d'innombrables heures de recherche et de développement méticuleux par notre équipe de conception de réputation internationale ; basés à Northampton (Royaume-Uni), les membres de l'équipe Blackstar sont tous eux-mêmes des musiciens expérimentés, et l'objectif unique du processus de développement lors de la création de nos produits est de fournir aux guitaristes les meilleurs outils pour qu'ils puissent s'exprimer.

Tous les produits Blackstar sont soumis à des tests complets en laboratoire et en situation pour s'assurer qu'ils sont vraiment sans compromis en termes de qualité, de fiabilité, et surtout de SON.

Si vous aimez ce que vous entendez et désirez en savoir plus sur la gamme des produits Blackstar, veuillez visiter notre site web à l'adresse www.blackstaramps.com.

Merci !

L'équipe Blackstar

Caractéristiques

Le DEBUT 100R est un ampli compact et innovant à GROS SON. Combinant deux canaux, un égaliseur complet, notre circuit breveté Infinite Shape Feature (ISF) et une réverbération au choix de type plaque (Plate) ou Hall, c'est l'ampli parfait pour la scène et le studio.

Le DEBUT 100R possède tous les super sons et les fonctions innovantes que l'on peut attendre de Blackstar.

Le circuit breveté ISF (Infinite Shape Feature) vous permet de régler à l'infini les caractéristiques des corrections tonales, d'un son américain à un son britannique en passant par tous les intermédiaires. Vous pouvez donc élaborer efficacement votre propre son et retrouver ainsi celui que vous avez en tête (« the sound in your head »).

Le DEBUT 100R a également une sortie ligne à émulation de baffle aux fonctionnalités complètes pour vous permettre d'obtenir facilement un son stupéfiant directement sur bande ou sur disque, ou encore au casque.

Ajoutez à cela une entrée ligne afin d'improviser sur vos morceaux préférés, une boucle d'effets et une réverbération Plate/Hall et vous avez tout le nécessaire pour vous entraîner, enregistrer ou jouer en live.

Face avant du DEBUT 100R

1. INPUT (ENTRÉE)

Branchez ici votre guitare. Utilisez toujours un câble de guitare blindé de bonne qualité.

2. VOLUME

Contrôle le volume du canal Clean. Le tourner dans le sens horaire augmente le volume.

Quand le canal Clean est sélectionné, des réglages bas (dans le sens anti-horaire) donnent un son clair. Quand on monte la commande Volume dans le sens horaire, le son évolue d'une tonalité claire vers la limite de la saturation, jusqu'à ce qu'un léger crunch soit atteint en position maximale.

3. COMMUTATEUR BRIGHT

Ce commutateur ajoute au canal Clean des fréquences du haut du spectre, ce qui permet d'obtenir des sons clairs chatoyants.

4. OD (OVERDRIVE)

Pressez ce commutateur pour sélectionner le canal à son saturé (Overdrive). S'il est enclenché, le canal Overdrive est sélectionné. Sinon, c'est le canal à son clair (Clean).

5. GAIN

La commande Gain règle l'ampleur de la saturation ou de la distorsion. Les réglages bas permettent d'obtenir un crunch dynamique. Lorsque vous montez la commande Gain dans le sens horaire, le son devient plus saturé, passant d'un crunch complet à un son lead saturé en position maximale.

6. VOLUME

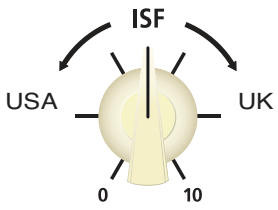
Contrôle le volume du canal Overdrive. Le tourner dans le sens horaire augmente le volume.

7. EQUALISATION (égaliseur)

Les commandes Bass (graves), Middle (médiums) et Treble (aigus) augmentent les fréquences concernées lorsqu'elles sont tournées dans le sens horaire et les diminuent dans le sens inverse.

8. ISF (Infinite Shape Feature)

La commande brevetée ISF fonctionne en conjonction avec les commandes Bass, Middle et Treble. Elle permet de choisir exactement votre signature tonale préférée. À fond dans le sens anti-horaire, elle donne un caractère plus américain avec des graves fermes et des médiums plus agressifs, tandis qu'à fond dans le sens horaire, elle donne un caractère britannique, avec un côté « épais » moins agressif. Contrairement aux commandes « Contour » et aux systèmes d'égalisation paramétrique conventionnels, les commandes Bass, Middle et Treble continuent d'interagir entre elles, comme dans un étage de correction d'ampli de guitare traditionnel. Cela donne une réponse musicale très familière.



Nous vous recommandons de commencer par régler l'ISF à mi-course puis de régler les graves, les médiums et les aigus à votre goût. Essayez ensuite d'ajuster progressivement l'ISF dans les deux sens jusqu'à ce que vous trouviez le son que vous préférez.

9. REVERB PLATE / HALL

Choisissez un effet de réverbération à plaque (Plate) ou de grande salle (Hall). Lorsque le commutateur est enclenché, une réverbération à plaque donne un son brillant. S'il ne l'est pas, la réverbération a un effet de type hall, au son plus feutré et au déclin plus long.

10. REVERB LEVEL

Cette commande règle le niveau global de l'effet de réverbération. Tournez-la dans le sens horaire pour obtenir un son traité plus riche en réverbération, et dans le sens inverse pour donner à votre son une ambiance plus subtile.

11. RÉDUCTION DE PUISSANCE

Votre DEBUT 100R est un amplificateur de 100 W, mais vous pouvez faire plaisir à vos voisins et enclencher ce commutateur pour réduire la puissance à 5 W sans sacrifier votre son.

12. VOYANT D'ALIMENTATION

Le voyant d'alimentation s'allume quand l'amplificateur est sous tension.

Face arrière du DEBUT 100R

1. MAINS INPUT (ENTRÉE D'ALIMENTATION SECTEUR)

Le cordon d'alimentation ne doit être branché qu'à une prise secteur compatible avec les besoins de tension, puissance et fréquence électriques indiqués en face arrière. En cas de doute, demandez conseil à un technicien qualifié.

2. LINE OUT/PHONES (SORTIE LIGNE/CASQUE)

Cette sortie émule les caractéristiques tonales d'un baffle de guitare et produit un son naturel pour le branchement à un enregistreur ou à une table de mixage, et pour l'écoute au casque. Remarque : lorsqu'un câble est connecté ici, le haut-parleur interne du combo est déconnecté.

3. FOOTSWITCH

Un pédalier à deux footswitchs verrouillables (vendu séparément) peut être connecté ici. Le footswitch 1 permet d'alterner entre les canaux Clean et Overdrive. Le footswitch 2 permet d'activer et de désactiver l'effet Reverb.

4. LINE IN (ENTRÉE LIGNE)

Branchez ici la sortie de votre lecteur de MP3 ou de CD. Réglez le volume du lecteur en fonction de celui de votre guitare pour jouer avec.

REMARQUE : la source subit une sommation mono pour passer par le haut-parleur de l'ampli et reste en stéréo par la sortie LINE OUT/PHONES.

5. EFFECTS LOOP (BOUCLE D'EFFETS)

Ajoutez des effets externes grâce à cette boucle d'effets en série. Connectez l'entrée (mono) d'une unité d'effets externe au départ (SEND) de la boucle d'effets et sa sortie au retour (RETURN) de cette boucle.

Français

Caractéristiques techniques

DEBUT 100R

Puissance (RMS) : 100 watts

Poids (kg) : 9

Dimensions (mm) : 460 (L) x 380 (H) x 230 (P)

Taille du haut-parleur : 12" (30,5 cm)

Français

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

1. Lea estas instrucciones.
2. Guarde estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No utilice este aparato cerca del agua.
6. Solo limpiar con un trapo seco.
7. No bloquee ninguna salida de ventilación.
8. Haga la instalación acorde con las instrucciones del fabricante.
9. No lo instale cerca de fuentes de calor como radiadores, estufas u otros aparatos (por ejemplo amplificadores) que producen calor.
10. No anule el propósito de seguridad del enchufe polarizado o con conexión a tierra. Los enchufes polarizados disponen de dos clavijas, una de mayor tamaño que la otra. Un enchufe de toma a tierra tiene dos clavijas y una tercera de toma a tierra. La clavija ancha en el enchufe polarizado o la tercera clavija en el de toma a tierra se proporcionan para su seguridad. Si el enchufe suministrado no encaja en la toma, póngase en contacto con un electricista para sustituir la toma antigua.
11. Proteja el cable de alimentación para no caminar sobre él ni pellizcarlo, particularmente en los enchufes, los receptáculos de conveniencia y en el punto donde éstos salen del aparato.
12. Use sólo los acoples/accesorios especificados por el fabricante.
13. Desenchufe el aparato durante tormentas eléctricas o cuando no se utilice por periodos prolongados.
14. Toda reparación debe ser realizada por personal cualificado. Las reparaciones deberán realizarse cuando el aparato se estropee de cualquier forma, cuando se dañe la clavija o el cable de alimentación, se derramen líquidos o caigan objetos dentro del aparato, cuando éste hay sido expuesto a la lluvia o a la humedad, cuando no funcione de manera normal o cuando se haya caído.

“PARA DESCNECTAR POR COMPLETO ESTE APARATO DE LA ELECTRICIDAD, DESENCHUFE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN DE LA TOMA PERTINENTE TOMA DEL PANEL POSTERIOR DEL MISMO”.

“ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIOS Y DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO EXPONGA ESTE APARATO A LLUVIA NI HUMEDAD. EL APARATO NO DEBERÁ EXPONERSE A GOTEOS NI SALPICADURAS Y NINGÚN OBJETO CON LÍQUIDO, COMO UN JARRÓN, DEBERÁ COLOCARSE SOBRE EL APARATO”.

Éste símbolo tiene la intención de alertar al usuario de que existen instrucciones de operación y mantenimiento importantes en esta guía que acompaña al aparato.

Este símbolo está destinado a alertar al usuario de la presencia de “tensión peligrosa” sin aislamiento dentro del gabinete del producto, que puede tener la suficiente magnitud para producir descarga eléctrica.

¡AVISO!

Importante Información de seguridad

LEA LA SIGUIENTE INFORMACIÓN DETENIDAMENTE Y CONSERVE LAS INSTRUCCIONES PARA FUTURAS CONSULTAS.

SIGA TODOS LOS AVISOS E INSTRUCCIONES MARCADAS EN LOS PRODUCTOS.

¡PELIGRO! Alto voltaje interno.

No abra la tapa del equipo. No hay partes utilizables para otros fines en este equipo. Remita cualquier anomalía al servicio técnico cualificado.

Utilice trapos secos para su limpieza.

Se puede formar condensación dentro del amplificador si este se ha movido de un lugar frío a otro más cálido. En el caso de que se moviera el amplificador de un sitio más frío a otro más cálido o a la inversa, deje un rato el amplificador sin encender para que este alcance la temperatura media del nuevo lugar.

Las modificaciones no autorizadas están expresamente prohibidas por Blackstar Amplification LTD.

Nunca apoye objetos en ninguno de los agujeros de ventilación localizados en las tapas del equipo.

No exponga los equipos a la lluvia, líquidos o humedad de cualquier tipo.

No ponga los equipos en carretillas o mesas inestables. El equipo puede caer dañándose seriamente, así como a otras personas.

No cubra o bloquee los agujeros de ventilación y apertura.

Este producto no debe ser expuesto cerca de una fuente de calor como puede ser un radiador, estufa o cualquier productor de calor o amplificador.

Use sólo la fuente de alimentación que sea compatible con los voltajes utilizados en el área donde esté.

La fuente de alimentación debe ser manejada con cuidado y debe ser reemplazada en caso de cualquier daño.

Nunca rompa la toma de tierra sobre el cable de la corriente.

El cable de la corriente deberá ser desconectado cuando la unidad no vaya a ser usada durante un tiempo.

Antes de encender un cabezal, la pantalla deberá estar conectada como se describe en el libro de instrucciones utilizando los conductores recomendados por el fabricante.

Reemplace siempre los fusibles dañados por otros de características idénticas.

Nunca desconecte el protector de la toma de tierra.

La potencia de sonido de los altavoces cuando los niveles son altos puede causar daño permanente. Se debe evitar por tanto la exposición directa a loa altavoces cuando estos estén operando a un alto nivel. Usa siempre protectores auditivos ante una exposición prolongada.

Si el producto no funcionara una vez seguidas todas las instrucciones, remítalo a

un servicio técnico cualificado.

La oficina Americana de Protección de la Salud ha especificado los siguientes niveles admisibles de exposición de ruido:

DURACIÓN POR DÍA Y HORAS	NIVEL DE SONIDO DBA BAJA RESPUESTA
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1½	102
1	105
½	110
¼ or less	115

Cualquier exposición por encima de los límites mencionados puede provocar pérdidas auditivas.

Los tapones protectores deben ser utilizados cuando se opere este amplificador para prevenir una pérdida de oido permanente si la exposición es excesiva o está por encima de los límites descritos arriba. Para prevenir contra una exposición peligrosa a altos niveles de sonido se recomienda a todas las personas que puedan estar expuestas a niveles producidos por un amplificador como éste que protejan sus oídos mientras la unidad esté en funcionamiento.

All electrical and electronic products should be disposed of separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities.

Introducción

Gracias por adquirir este amplificador Blackstar DEBUT 100R.

Los amplificadores DEBUT están repletos de todos los grandes sonidos que espera de un Blackstar.

Los DEBUT 100R incluyen el circuito patentado ISF de Blackstar, que le ofrece infinitas posibilidades para cambiar el tono de su amplificador.

Como todos los productos Blackstar, la serie DEBUT es el resultado de incontables horas de meticulosa investigación y desarrollo por parte de nuestro equipo de diseño de talla mundial; con sede en Northampton (Reino Unido), el equipo Blackstar está formado por músicos experimentados y el único objetivo del proceso de desarrollo a la hora de crear nuestros productos es proporcionar a los guitarristas las herramientas definitivas para permitirles expresarse.

Todos los productos Blackstar se someten a extensas pruebas de laboratorio y de carretera para garantizar que son realmente exigentes en términos de calidad, fiabilidad y, sobre todo, de ¡SONIDO!

Si le gusta lo que oye y quiere saber más sobre la gama de productos Blackstar, por favor visite nuestra página web en www.blackstaramps.com.

¡Gracias!

El equipo Blackstar

Características

El DEBUT 100R es un amplificador compacto e innovador con un enorme SONIDO. Combinando dos canales, EQ completa, nuestra patentada Infinite Shape Feature (ISF) y una reverb Plate / Hall seleccionable, es el amplificador perfecto para el escenario y el estudio.

DEBUT 100R reúne todo el sonido y las características innovadoras que cabe esperar de un Blackstar.

El circuito patentado ISF (Infinite Shape Feature) le ofrece un ajuste infinito sobre las características de la red de control del tono y le lleva desde los EE.UU. hasta el Reino Unido y a cualquier lugar entre medias. Así que ahora puede diseñar eficazmente su propio tono y encontrar “el sonido en su cabeza”.

El modelo DEBUT 100R también dispone de una salida de línea emulada de altavoz totalmente especificada que le permite obtener fácilmente un sonido asombroso directamente a cinta o disco, o a través de auriculares.

Añada a esto una entrada de línea, que le permitirá improvisar con sus pistas favoritas, y un bucle de efectos y reverberación Plate / Hall y tendrá todo lo que necesita para practicar, grabar o tocar en directo.

Panel frontal de DEBUT 100R

1. ENTRADA

Conecte su guitarra aquí. Use siempre un cable de guitarra apantallado de buena calidad.

2. GAIN

Esto controla el volumen del Canal Clean. Girándolo en el sentido de las agujas del reloj aumentará el volumen.

Cuando se selecciona el canal Clean, los ajustes bajos (en sentido contrario a las agujas del reloj), proporcionarán un sonido limpio. A medida que se aumenta el control de Volumen en el sentido de las agujas del reloj, el sonido pasará de limpio a break-up hasta que, en su posición máxima, se consiga un tono de crunch ligero.

3. EL CONTROL BRIGHT

Este selector añade frecuencias de gama alta al canal Clean, proporcionando unos tonos limpios y brillantes.

4. OD (OVERDRIVE)

Pulse este botón para seleccionar el canal Overdrive. Cuando el selector está hacia dentro, se selecciona el canal de Overdrive. Cuando el selector está hacia fuera, el Canal Clean está en funcionamiento.

5. GAIN

El control de ganancia ajusta la cantidad de overdrive o distorsión. Los ajustes inferiores proporcionarán un crunch dinámico. A medida que aumente el control de ganancia en el sentido de las agujas del reloj, el sonido se volverá más saturado, pasando de un crunch pleno a un tono lead saturado en su posición máxima.

6. VOLUMEN

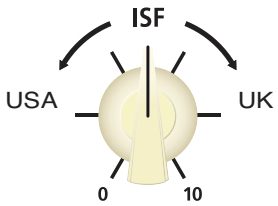
Esto controla el volumen del Canal Overdrive. Girándolo en el sentido de las agujas del reloj aumentará el volumen.

7. ECUALIZACIÓN

Los controles de graves, medios y agudos aumentarán las frecuencias correspondientes cuando se giren en el sentido de las agujas del reloj y las disminuirán cuando se giren en sentido contrario.

8. ISF (Infinite Shape Feature)

El control patentado ISF funciona junto con los controles de graves, medios y agudos. Le permite elegir la firma sonora exacta que prefiera. Totalmente en el sentido contrario a las agujas del reloj tiene una característica más americana con un extremo de graves ajustado y unos medios más agresivos, y totalmente en el sentido de las agujas del reloj tiene una característica británica digamos más con sonido áspero y menos agresivo. A diferencia de los controles de 'contorno' convencionales y los sistemas de ecualización paramétrica, los controles de graves, medios y agudos siguen interactuando entre sí como en un amplificador convencional de guitarra tipo 'tone stack'. Esto lleva a una respuesta musical muy familiar.



Recomendamos que para empezar el ISF esté ajustado a la mitad y los graves, medios y agudos al gusto. A continuación, pruebe a ajustar gradualmente el ISF CW y CCW hasta que encuentre el sonido que prefiera.

9. PLATE / HALL REVERB

Elija un efecto de reverberación de placa o hall. Cuando el conmutador está pulsado, se activa una reverberación de placas brillante. Cuando el conmutador está hacia fuera, se activa un efecto de reverberación tipo 'hall' más oscuro y con un decaimiento más largo.

10. NIVEL DE REVERB

Esto controla el nivel general del efecto de reverberación. Gírelo en el sentido de las agujas del reloj para obtener un sonido cargado con más reverb, gírelo en sentido contrario para dar un ambiente más sutil a su sonido.

11. REDUCCIÓN DE POTENCIA

Su DEBUT 100R es un amplificador de 100W, sin embargo puede hacer que sus vecinos estén contentos y pulsar el interruptor para una reducción de potencia hasta 5W, sin sacrificar su tono.

12. LUZ INDICADORA DE ENCENDIDO

El indicador de encendido se iluminará cuando se encienda el amplificador.

13. POWER

Este interruptor se usa para encender y apagar el amplificador.

Panel posterior de DEBUT 100R

1. MAINS INPUT

El cable de alimentación sólo debe conectarse a una toma de corriente compatible con los requisitos de tensión, potencia y frecuencia indicados en el panel posterior. En caso de duda, pida consejo a un técnico cualificado.

2. LINE OUT / HEADPHONES

Esta salida emula las características tonales de un recinto acústico de guitarra y proporciona un tono natural para la conexión a un dispositivo de grabación o mesa de mezclas, y para su uso con auriculares. Nota: cuando se conecta aquí un cable, se desconecta el altavoz interno del combo.

3. FOOTSWITCH

Aquí se puede conectar una pedalera de 2 botones (se vende por separado). El botón 1 alternará entre los canales Clean y Overdrive. El botón 2 activará y desactivará el efecto Reverb.

Español

4. LINE IN

Conecte aquí la salida de su reproductor MP3 ó CD. Ajuste el volumen del reproductor para que coincida con el de su guitarra y así podrá tocar con acompañamiento.

NOTA: la fuente se suma a mono a través del altavoz del amplificador y a estéreo a través de la SALIDA DE LÍNEA / AURICULARES.

5. EFFECTS LOOP

Añada efectos externos al bucle de efectos de la serie. Conecte la entrada (mono) de una unidad de efectos externa a SEND, y conecte la salida (mono) de una unidad de efectos externa a RETURN.

Especificaciones Técnicas

DEBUT 100R

Potencia RMS: 100 vatios

Peso (kg): 9

Dimensiones (mm): 460 (A) x 380 (A) x 230 (P)

Tamaño del altavoz: 12"

警告！

重要安全信息

仔细阅读以下信息。保存所有指示以供将来参考。

遵循产品上的所有警示和指示标志

危险！高内部工作电压。

请勿打开设备外壳。设备内部没有用户可维修的部件。 所有维修均应由合格的维修人员执行。

只用干布清洁。

若将功放器从寒冷的环境中移动到温暖的位置，功放器内部可能会发生冷凝。打开仪器前，建议将仪器置于接近室温的环境下。

未经授权修改本设备是被Blackstar公司明确禁止的

请勿在设备外壳上塞入任何物品到通风口。请勿讲此设备暴露在雨中，液体或潮湿的环境下。

请勿将此产品放置于不平稳的手推车、架子或桌子上。产品可能会掉落，会对产品或人造成严重的损害。

请勿覆盖或阻塞通风口或开口。

请勿将此产品放置于任何热能源头附近，例如暖房装置，暖气的通风调节设置，火炉，或者是其他发热的仪器（包括扩音器）

只能使用与你区域供应的电源电压相配的附带的电源线。

需小心使用电源线并在电源线有损坏时替换。

请勿断开电源线的接地插头。

若长时间不用此设备应拔去电源线插头。

打开设备前，应按照制造商建议的手册上的说明连接扬声器。

按照标准替换被损坏的保险丝。

永不关闭防护电源的接地线。

高音量的喇叭声会造成永久性听力损伤，应避免在扬声器放很大音量的情况下在附近。当持续处于高音量的情况下应佩戴听力保护。

若按照使用说明书操作仪器时还不能正常运转，请将其退回给合格的维修人员。

美国的职业安全与健康管理局已明确地规定了一下可暴露噪音的分贝：

Duration Per Day In Hours	Sound Level dBA, Slow Response
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1½	102
1	105
½	110
¼ or less	115

根据职业安全与卫生条例，任何超过以上容许限度的曝光噪音都可能会导致一定程度的听力丧失。

扩音设备的操作者应在佩戴防噪耳塞保护装置为了避免暴露在上述所永久性的听力损伤。为了确保远离潜在的危险暴露在高声压级，我们建议所有要暴露在生产高声压级的设备如此放大器系统，就应在此设备运转时佩戴防噪耳塞。

All electrical and electronic products should be disposed of separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities.

介绍

感谢您购买这款 Blackstar DEBUT 100R 放大器。

DEBUT 放大器充满了您期望从 Blackstar 获得的所有美妙音色。

DEBUT 100R 包括获得专利的 Blackstar ISF 电路，为您提供改变电吉他音箱音色的无限可能。

与所有 Blackstar 产品一样，DEBUT 系列是我们世界级设计团队无数小时潜心研发的成果；总部位于英国北安普顿的 Blackstar 团队本身都是经验丰富的音乐家，我们在开发产品时的唯一目标是为吉他手提供自我表达的终极工具。

所有 Blackstar 产品都经过大量的实验室和实际使用测试，以确保它们在质量、可靠性以及最重要的——音色方面真正毫不妥协！

如果您喜欢所听到的内容并想了解更多关于 Blackstar 系列产品的信息，请访问我们的网站：www.blackstaramps.com。

谢谢！

黑星团队

特点

DEBUT 100R 是一款具有大音量的紧凑型创新电吉他音箱。结合两个通道、完整的 EQ、我们获得专利的无限形状特征（ISF）和可选的板式/大厅混响，它是舞台和工作室的完美电吉他音箱 。

DEBUT 100R 包含您对 Blackstar 期望的所有出色音色和创新功能。

获得专利的 ISF（无限形状特征）电路可让您无限调整音色控制的特性，并带您从美式音色到英式音色以及介于两者之间的任何地方。所以现在您可以有效地设计自己的音色并找到“您脑海中的声音”。

DEBUT 100R 还具有完整的扬声器模拟线路输出，让您可以轻松地直接在磁带或磁盘上或通过耳机获得惊人的声音。

添加一个线路输入，让您可以随心所欲地演奏您最喜爱的曲目、效果循环和 Plate / Hall Reverb，您拥有练习、录音或现场演奏所需的一切。

DEBUT 15E前面板

1. INPUT

把你的吉他线插在这里，始终使用带有优质屏蔽的吉他线。

2. VOLUME

控制 Clean Channel 的音量，顺时针转动它会增加音量。

选择 Clean Channel 时，低设置（逆时针）将提供干净的声音。随着音量控制顺时针增加，声音将从清音变为过载，直到达到最大位置时，会出现轻微的 CRUNCH。

3. BRIGHT SWITCH

此开关将提高 Clean Channel的高频，提供明亮的清音音色。

4. OD（OVERDRIVE）

按下此开关可选择 Overdrive 通道。当开关位于 Overdrive Channel 时，通道为 Overdrive。当开关关闭时，通道为Clean Channel 。

5. GAIN

增益控制调整过载或失真的量,低设置将提供动态紧缩。随着增益控制顺时针增加，声音将变得更加过载，从Crunch音色到最大位置的Lead音色。

6. VOLUME

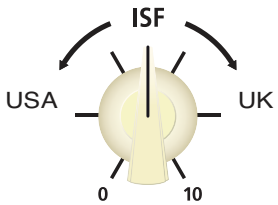
这可以控制 Overdrive Channel 的音量。顺时针转动它会增加音量。

7. EQUALISATION

低频、中频和高频控制将在顺时针旋转时增加相关频率，在逆时针旋转时降低相关频率。

8. ISF（无限形状特征）

获得专利的 ISF 控制与低频、中频和高频控制结合使用。它允许您选择您喜欢的确切音色特征。完全逆时针具有更美式音色的特点，低频紧实，中频更具侵略性，完全顺时针具有更“木味儿”且侵略性较小的英式音色特点。与传统的“轮廓”控制和参数均衡系统不同，低频、中频和高频控制保持相互交互，就像在传统的吉他放大器音色堆栈中一样。这会得到非常熟悉的音色反馈。



我们建议首先将 ISF 设置为一半，然后将低频、中频和高频设置为适当的位置。然后尝试逐渐调整 ISF CW 和 CCW，直到找到您喜欢的声音。

9. PLATE / HALL REVERB

选择板式或大厅混响效果。当在面板上按下开关时，混响就会启动。当开关关闭时，会启用更暗、更长的衰减大厅混响效果。

10. REVERB LEVEL

这控制了混响效果的整体水平。顺时针旋转以获得更丰富的混响湿度，逆时针旋转以获得更微妙的声音氛围。

11. POWER REDUCTION

您的 DEBUT 100R 是一个 100W 的电吉他放大器，但是您可以为了让邻居不找上门来而按下开关以将功率降低至 5W，这并不会损失您的音色。

12. POWER INDICATOR LIGHT

音箱打开时，电源指示灯会亮起。

13. POWER

此开关用于打开和关闭音箱。

DEBUT 100R 后面板

1. MAINS INPUT

电源线只能连接到符合后面板规定的电压、功率和频率要求的电源插座。如有疑问，请咨询合格的技术人员。

2. LINE OUT / HEADPHONES

此输出模拟吉他扬声器箱体的音色特性，并为连接到录音设备或调音台以及与耳机一起使用提供自然音色。注意：当此处连接导线时，组合的内部扬声器断开连接。

3. FOOTSWITCH

可在此处连接一个双通道锁定踏板控制器（单独出售）。按钮 1 将在 Clean 和 Overdrive 通道之间切换。按钮 2 将打开和关闭混响效果。

4. LINE IN

在此处连接 MP3 或 CD 播放器的输出。调整播放器的音量以匹配您的吉他的音量，以便您可以一起演奏。

注意：音源通过放大器扬声器合成为单声道，通过线路输出/耳机合成为立体声。

5. EFFECTS LOOP

将外部效果添加到系列效果循环中。将外部效果器的（单声道）输入连接到 SEND，并将外部效果器的（单声道）输出连接到 RETURN。

技术规格

DEBUT 100R

功率（瓦）： 100W

体重（公斤）： 9

尺寸（毫米）： 460(宽) x 380(高) x 230(深)

扬声器尺寸： 12"

中文

安全上のご注意

●ご使用になる前に、この「安全上のご注意」を良くお読みの上、正しくお使いください。
●お読みになったあとは、必ず保管してください。
●機器本体に表示・貼付されているマークには、次のような意味があります。

注 意
感電の恐れあり
キャビネットをあけるな

注意：高温になる箇所がありますので、むやみに手を触れないでください。
この機器の内部には、お客様が修理・交換できる部品はありません。
ご使用前に取扱説明書をよくお読みください。

このマークは、機器の内部に絶縁されていない「危険な電圧」が存在し、感電の危険があることを警告しています。

このマークは、注意喚起シンボルであり、取扱説明書などに、一般的な注意、警告、危険の説明が記載されていることを表しています。

警告
この表示を無視して、誤った取り扱いをすると、人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容を表示しています。

電源電圧について
表示された電圧(AC100V)以外の電圧で使用しないでください。
火災・感電の原因になります。

分解・改造について
この機器を分解したり、改造したりしないでください。火災・感電・故障の原因となります。内部にはお客様が修理・交換できる部品はありませんので、修理はお買い上げの販売店にご依頼ください。

温度について
この機器は正常に動作しているときでも、真空管、放熱板、及び各種トランスの表面は高温になります。この機器の使用中と、電源を切ってから30分以内は、火傷の恐れがあるので、開口部よりキャビネットの中に手を入れないでください。

液体・異物について
この機器、もしくはキャビネットの中に、付属品以外の機器、異物（燃えやすいもの、硬貨、針金など）や、液体（水やジュースなど）を絶対に入れたり、こぼしたりしないでください。また、この機器の上に飲物を置くのもやめてください。万一、異物が入ったり、液体がこぼれたときは、直ちに電源スイッチを切り、電源コードなどを取り外し、お買い上げの販売店に修理を依頼してください。

電源コードの取り扱いについて
電源コードを無理に曲げたり、上に重いものを乗せたりしないでください。電源コードに傷がつきますし、電源コードやプラグが破損して火災、感電の原因になります。

雷について
雷が発生して、雷鳴が聞こえるときは、すぐに電源プラグをコンセントから抜いて使用を中止してください。直接の落雷でなくとも、近距離に落雷があったときは、コンセントに高電圧が発生し、感電する危険があります。

音量について
この機器を単独で、あるいはヘッドフォン、アンプ、スピーカーと組み合わせて使用した場合、設定によっては、永久的な難聴になる程度の音量になります。大音量や不快なほどの音量で、長時間使用しないでください。
万一、聴力低下や耳鳴りを感じたら、専門の医師に相談してください。

開口部・ファンについて
この機器のすべての開口部をカーテンや幕、その他の物体で塞がないでください。放熱が正常にできなくなり、発熱、火災の原因になります。また、放熱ファンにひも、電線、針金などを近づけないでください。もしこれらのものがファンに入ると、ファンの回転で引き込まれ重大な事故の原因となります。

使用場所・保存について
次のような場所での使用や保存はしないでください。火災・感電の原因となります。

●温度が極端に高い場所。（直射日光の当たる場所、暖房器具の近く、発熱する機器の上など）
●水気の近く（風呂場、洗面台、濡れた床など）や湿度の高い場所。
●ホコリの多い場所。
●振動の多い場所。
●雨天の野外。

注意
この表示を無視して、誤った取り扱いをすると、人が障害を負う可能性が想定される内容及び物的障害の発生が想定される内容を表示しています。

電源コード・電源プラグについて
◆電源コードを抜き差しするときは、必ず電源プラグを持って行ってください。
コードが傷つき、火災・感電の原因となることがあります。
◆濡れた手で電源プラグに触れないでください。感電することがあり、危険です。
◆長時間使用しない場合は、電源コードをコンセントから外してください。

修理について
修理に出される場合、記憶した内容が失われる場合があります。必要な記憶内容はメモなどに保管しておいてください。消失した記憶内容に関しましては、修復、補償も含めて、ご容赦願います。

ヒューズ交換について
※外にヒューズホルダーが取り付けられている機種でヒューズが切れた場合、交換せずにそのままお買い上げの販売店に修理を依頼してください。ヒューズが切れた原因は内部の故障にありますので、故障を直さずに再び電源を入れるのは、火災の原因となり危険です。

取り扱いについてのご注意

本機は精密機器です。以下の注意事項を守って大事にお取り扱いください。

●湿気、雨または水、直射日光にさらしたり、非常に高温になる場所には設置しないでください。
●アンプが正しくグランドに接地されていることを常に確認してください。
●ヒューズや真空管を交換する前には、必ずACコードを抜いてください。
●熱くなった真空管には直接触れないでください。
●アンプの背面は、換気ができるように十分な空間を確保してください。
●アンプは小さなお子様の手の届かない場所に設置してください。
●AC電源は、必ず機器の裏側に記されている電源の規格に従って接続してください。
●落雷の危険がある場合は、コンセントからプラグを抜いてください。
●結露の恐れがある場合は、本機が環境温度になってから電源を入れてください。
●スピーカーと他の再生機器の損傷を防ぐために、機器の接続を行う前は電源を切っておいてください。
●スイッチやキーに過度の力を加えることはおやめください。
●本機を長時間使用しない場合は、電源プラグをコンセントから抜いておいてください。
●本機を掃除する場合、外面を柔らかいクロスで拭いてください。
ベンジンやシンナーなどの溶剤を使用することは絶対におやめください。

■本機は大音量を発します。
■ボリュームを上げた状態で聴き続けると、聴力を永久に失う恐れがあります。

■内部にはユーザーが交換可能なパーツはありません。
■修理は有資格の技術者にご相談ください。
■シャーシを取り外す前に、必ずAC電源コンセントから電源プラグを抜いてください。
■必ず正しい電圧(100V)でご使用ください。

日本語

はじめに

この度はBlackstar DEBUT 100Rアンプをご購入いただきありがとうございます。

DEBUTアンプには、Blackstarに求められたすべての優れた音色が詰まっています。

DEBUT 100Rは、特許取得済みのBlackstar ISF回路を搭載しており、アンプの音色を変化させるための無限の可能性を与えてくれます。

英国ノーザンプトンに拠点を置くBlackstarのチームは、全員が経験豊富なミュージシャンであり、ギタリストに自己表現のための究極のツールを提供することを唯一の目的として、製品開発に取り組んでいます。

Blackstarのすべての製品は、品質、信頼性、そして何よりも「音色」において妥協のない製品であることを保証するために、大規模な 験室テストと実機テストが実施されています。

Blackstar製品の詳細をご希望の方は、弊社ウェブサイト（www.blackstaramps.com）をご覧ください。

ありがとうございました。

Blackstarチーム

特長

DEBUT 100Rは、コンパクトで革新的に進化した迫力のある音色が特徴のアンプです。2チャンネル、フルEQ、特許取得済みのインフィニット・シェイプ機能（ISF）、選択可能なプレート/ホール・リバーブを組み合わせたこのアンプは、ステージ、またスタジオに最適なアンプです。
DEBUT 100Rは、Blackstarに期待される素晴らしい音色と革新的な機能をすべて搭載しています。
特許取得済みのISF（Infinite Shape Feature）回路は、トーンコントロールネットワークの特性を無限に調整することができ、USAからUKまで、その間のいかなる域で使用することができます。つまり、自分のトーンを効果的にデザインし、「あなたの思い描くサウンド」を見つけることができるようになったのです。
DEBUT 100Rは、スピーカー・エミュレートされたライン出力も備えており、素晴らしい音色をそのままテープやディスクに、あるいはヘッドフォンから簡単に出力することができます。
さらに、お気に入りの曲に合わせて演奏できるライン入力、エフェクトループ、プレート/ホールリバーブも装備しており、練習やレコーディング、ライブ演奏に必要なすべてが揃っています。

DEBUT 100R フロントパネル

1. INPUT

ここにギターを差し込みます。ギターリードは必ず良質のスクリーン付きのタイプを使用してください。

2. VOLUME

Clean Channelの音量を調節します。時計回りに回すと音量が大きくなります。

Cleanチャンネルを選択した場合、低い設定（反時計回り）では、クリーンなサウンドを提供します。Volumeコントロールを時計回りに回すと、サウンドはクリーンからブレイクアップへと変化し、最大位置では軽いクランチトーンが得られます。

3. ブライトスイッチ

クリーンチャンネルにハイエンド周波数を追加し、きらびやかなクリーントーンを提供します。

4. OD（OVERDRIVE）

このスイッチを押すと、オーバードライブチャンネルが選択されます。スイッチが入ると、オーバードライブチャンネルが選択されます。スイッチが消えているときは、クリーン・チャンネルが動作しています。

5. GAIN

Gainコントロールは、オーバードライブやディストーションの量を調整します。低めに設定すると、ダイナミックなクランチが得られます。Gainコントロールを時計回りに回すと、サウンドはよりオーバードライブになり、完全なクランチから最大位置では飽和したリードトーンになります。

6. VOLUME

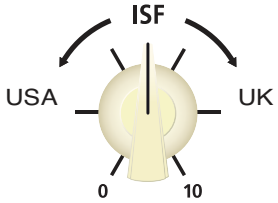
オーバードライブチャンネルの音量を調節します。時計回りに回すと音量が大きくなります。

7. EQUALISATION

Bass、Middle、Trebleコントロールは、時計回りに回すと該当する周波数が上がり、反時計回りに回すと下がります。

8. ISF（インフィニット・シェイプ・フィーチャー）

特許取得済みのISFコントロールは、Bass、Middle、Trebleの各コントロールと連動して動作します。これにより、好みのトーン・シグネチャーを正確に選択することができます。反時計回りに回すと、タイトなボトムエンドとアグレッシブなミドルが特徴のアメリカンなサウンドになり、時計回りに回すと、よりウッディでアグレッシブではないブリティッシュなサウンドになります。従来の「コンター」コントロールやパラメトリック・イコライゼーション・システムとは異なり、Bass、Middle、Trebleの各コントロールは、従来のギターアンプのトーンスタックと同様に、相互に作用し合うようになっています。これにより、非常に親しみやすく、音楽的なレスポンスが得られます。



まずは、ISFを半分に設定し、Bass、Middle、Trebleを好みに合わせて設定することをお勧めします。その後、徐々にISFをCW、CCWと調整し、好みのサウンドを見つけることができます。

9. プレート／ホールリバーブ

プレートリバーブまたはホールリバーブのエフェクトを選択します。スイッチを押し込むと、明るいプレートリバーブ効果が働きます。スイッチを押し切ると、より暗く長い減衰のホールリバーブエフェクトがかかります。

10. REVERB LEVEL（リバーブレベル）

リバーブ効果の全体的なレベルをコントロールします。時計回りに回すとリバーブの効いたウェットなサウンドになり、反時計回りに回すと繊細なアンビエントなサウンドになります。

11. パワーリダクション

DEBUT 100Rは100Wのアンプですが、ご近所迷惑にならないよう、スイッチをオンにすれば、トーンを損なわずに5Wまでパワーを下げることができます。

12. パワーインジケーターライト

アンプの電源が入ると、電源ランプが点灯します。

13. POWER

アンプのON/OFFを切り替えるスイッチです。

DEBUT 100R リアパネル

1. MAINS INPUT

主電源は、リアパネルに記載されている電圧、電力、周波数の要件に適合する電源コンセントにのみ接続ください。疑問がある場合は、専門技術者のアドバイスを受けてください。

2. ラインアウト／ヘッドフォン

この出力は、ギターのスピーカーキャビネットの音色特性をエミュレートしており、レコーディング機器やミキシングデスクへの接続、ヘッドフォンでの使用時に自然な音色を提供します。注意：ここにリード線を接続すると、コンボの内蔵スピーカーは切り離されます。

3. フットスイッチ（FOOTSWITCH）

ここに2ボタンラッチングフットスイッチ（別売）を接続することができます。ボタン1はCleanチャンネルとOverdriveチャンネルを切り替えます。ボタン2はReverbエフェクトのON/OFFを切り替えます。

4. LINE IN

MP3プレーヤーやCDプレーヤーの出力をここに接続します。ギターの音量に合わせてプレーヤーの音量を調整し、一緒に演奏できるようにします。

注：ソースは、アンプのスピーカーでモノラルに、LINE OUT / HEADPHONESでステレオにサミングされます。

5. EFFECTS LOOP（エフェクトループ）

シリーズ・エフェクト・ループに外部エフェクトを追加する。外部エフェクターの（モノラル）入力をSENDに接続し、外部エフェクターの（モノラル）出力をRETURNに接続します。

仕様

DEBUT 100R

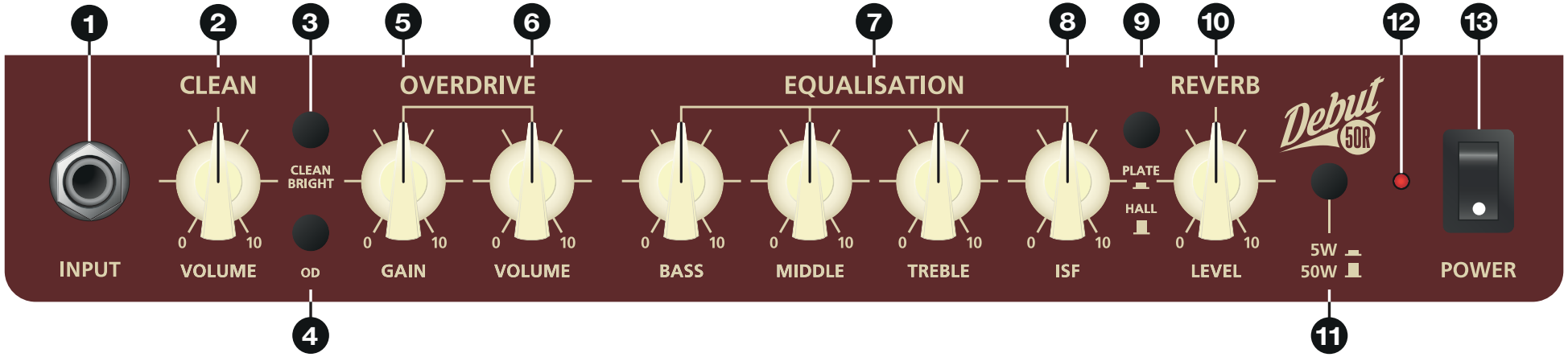
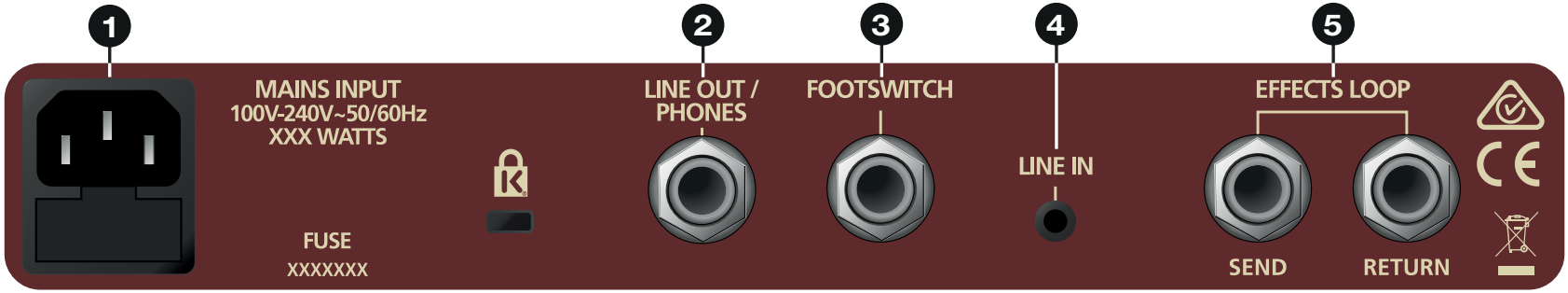
パワー（RMS）: 100W

重量 (kg): 9

寸法 (mm): 460（幅）×380（高さ）×230（奥行）mm

スピーカーサイズ: 12インチ

DEBUT 100R Front Panel



DEBUT 100R Rear Panel